Comunicador telefónico de mensagens de voz JA-80X

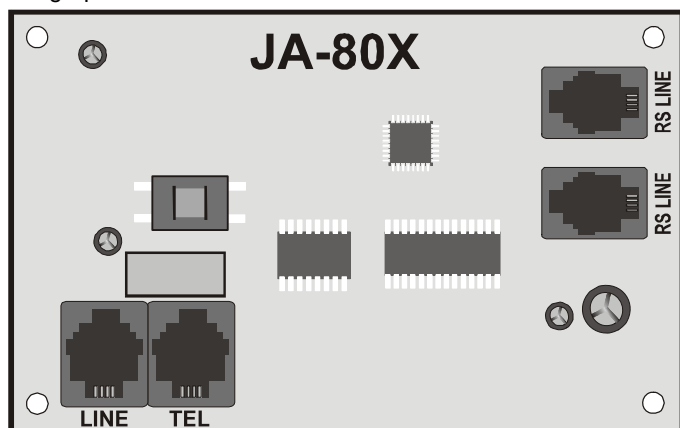
Manual de instalação

O comunicador JA-80X é um componente dos sistemas de alarme OASIS da Jablotron. Foi desenhado para instalação na caixa da central de alarme. Principais características:

- Notificação de alarme por voz.
- Comunicação com a CRA (Central Receptora de Alarmes).
- Acesso remoto através do teclado do telemóvel.
- Opção de backup para o comunicador JA-80Y GSM.

O JA-80X usa apenas o método de marcação.

1. Instalação

- O comunicador pode ser conectado ao barramento digital da central através de um cabo de 4 fios RJ. Use conectores marcados RS LINE no comunicador. Ambos os conectores RS LINE têm a fiação de forma paralela, também podem ser usados para dividir o barramento digital da central.
- Ligue o comunicador a uma linha telefónica através do cabo fornecido na embalagem. Usar a tomada marcada LINE no comunicador.
- Os dispositivos telefónicos adicionais (telefone, fax, modem etc.) podem ser conectados usando o conector marcado "TEL".
- Quando a centra está em modo standby, a linha telefónica e qualquer dispositivo conectado funcionará normalmente.
- O comunicador só pode ser conectado à linha telefónica analógica e não deve ser conectado a uma dupla ou um agrupamento de extensão de linha.

Nota: *O comunicador deve ser conectado directamente a uma tomada de linha telefónica. Todos os outros dispositivos devem ser conectados à saída comunicador marcada TEL.*

2. Notificação de alarme por voz

Dependendo do tipo de eventos, o comunicador é capaz de enviar 5 relatórios de alarme para até 4 números de telefone pré-programados.

- Com central no estado desarmado, entrar no modo de serviço **marcando *0 SC** (SC = código de serviço, 8080 por defeito) no teclado do sistema.
- Marcar a sequência de programação solicitada (s). Qualquer sequência introduzida pode ser terminada pressionando #.
- A entrada de uma sequência completa é confirmada por um sinal sonoro. Depois de completar todas as sequências solicitadas, **sair do Modo Serviço pressionando a tecla #.**
- Dependendo da configuração do sistema, números de telefone também pode ser inserido no modo de operação.

2.1. Programação números de telefone para relatórios de voz

sequência 71 Mxxx…xx*0

Para programar nº telefone marque:

71Mxx... xx *0

onde:

M é o número de telefone na memória 1 a 4

xx...xx é o número de telefone desejado (max.16 dígitos)

Podem ser colocados códigos especiais no número de telefone:

Código: * ao pressionar ***7**

ao pressionar ***8**

3 s pausa ao pressionar ***6**

Exemplo: Se marcar 712 483 123 456 *0 irá armazenar o número 483 123 456 na memória 2.

Para apagar um número da memória M, marque:

71M*0

Onde: **M** é a memória 1 a 4

Relatórios de voz são enviados para números de telefone pré-programados na ordem em que estão armazenados. Um único relatório para um nº particular começa com o número a ser discado. Segue-se um período de espera de 6s. Após este período a mensagem de voz Nº. 1 é reproduzida (identificação do sistema de alarme), seguido de uma mensagem de descrição do evento. Isto é repetido quatro vezes depois que o comunicador desligar. Normalmente, os relatórios de voz não estão terminados até que todos os números tenham sido reportados. No entanto, pode parar os relatórios ao cancelar o alarme ou pressionando a tecla # no telefone que está a receber o relatório.

Se activado, os relatórios para a CRA são realizados antes da comunicação de voz por telefone.

Nota: *Não programe números de chamadas de emergência!* ***Por defeito a memória vem limpa de fábrica.***

2.2. Limitação da notificação de eventos

sequência 792x

O comunicador tem uma opção especial para o 2º nº de tel, onde só será reportado para esse nº alarmes INTRUSÃO ou PÂNICO (outros tipos de eventos de alarme como o Incêndio, Falha ou Tamper não são relatados).

Durante a chamada para o 1º nº de tel. o utilizador pode decidir se o relatório de alarme devem ser igualmente transmitidos aos nº de telefone restantes ou se pode **terminar o relatório de chamadas de voz, pressionando #** no teclado do telefone (por exemplo, em caso de falso alarme).

Para programar a função de marcar:

792x

onde:

x=0 só os alarmes de INTRUSÃO ou PÂNICO serão reportados para o 2º número de telefone

x=1 os eventos serão reportados para todos os nº

O valor de fábrica é ***7921***

Esta definição não se aplica às transmissões ao CRA, que são feitas através de mensagens de voz.

2.3. Gravação de mensagens de voz

Pode gravar mensagens de voz através de qualquer telefone usando a marcação por tons DTMF. Primeiro, ligue para o número do comunicador. Durante o período de dial-up, digite **72** no teclado do sistema. O comunicador vai atender a chamada o que é indicado por um sinal sonoro. Pressionar

uma tecla de **0 a 8** no teclado do telefone, seguido de qual das seguintes acções deseja executar:

0 – Reproduzir todas as mensagens
1 – Gravar mensagem Nº. 1 (relatórios de alarme) identificar o seu sistema de alarme
2 – Gravar mensagem Nº. 2 (Intrusão)
3 – Gravar mensagem Nº. 3 (Fogo)
4 – Gravar mensagem Nº. 4 (Tamper)
5 – Gravar mensagem Nº. 5 (Pânico)
6 – Gravar mensagem Nº. 6 (Falha)
7 – Gravar mensagem Nº 7 (Bem-vindo à OASiS)
8 – Gravar mensagem Nº. 8 (Insira o seu código de acesso)

Pressionando a tecla invoca um temporizador com indicação sonora. Cinco sinais sonoros devem ser ouvidos no total com último sinal sonoro mais longo. Depois disso, a gravação inicia - grave uma mensagem falando no microfone do telefone. A duração mensagem está limitada a 9 seg. para a mensagem nº 1, e 3 seg. para qualquer uma das outras mensagens.

Depois de ter sido gravado, a mensagem é imediatamente reproduzida. O final de mensagem é indicado por dois bips. A repetição de todas as mensagens **(0)** pode ser terminada premindo *. A gravação de qualquer mensagem pode ser terminada ao pressionar # ou desligar.

A gravação de mensagem de voz é interrompida depois de desligar.

Notas:

- *Também pode gravar remotamente ou modificar as mensagens de voz através de um telefone numa chamada para a central. Isso requer que a central esteja no modo de serviço (no teclado do telefone, marque 72x).*
- *Pode alterar mensagens gravadas a qualquer momento utilizando o procedimento acima. As mensagens são armazenadas numa memória não-volátil de modo que o JA-80X não as vai apagar quando desligar a alimentação.*

3. Relatórios CRA

O protocolo Contact ID (CID) é usado para comunicação com as Centrais Receptoras de Alarme (CRA). Se pelo menos um número de telefone é pré-programado para os relatórios CRA, em seguida, o comunicador tenta enviar um relatório sobre qualquer caso detectado pela central de alarme (tal como solicitado pelos relatórios CRA). Os eventos são relatados na mesma ordem em que são detectados. Um relatório transferido com êxito resulta num "Relatório enviado ao CRA" a ser armazenados na memória da central de alarme.

Se a transferência para CRA1 não for bem-sucedida, o comunicador começa a transferência para CRA2, se existir. Se a transferência para CRA2 também não for bem-sucedida, o comunicador tenta transferir o relatório para a CRA1 de novo e isto repete-se quatro vezes. Uma transmissão mal sucedida resulta no relatório "Relatório não enviado para a CRA", depois de oito (quatro) tentativas. Em seguida, uma mensagem de voz padrão é enviada para os números de telefone de acordo com o evento e as configurações. Depois disso, há duas outras tentativas (ciclos) para entregar a mensagem ao CRA após 5 minutos e após 10 minutos. O relatório é armazenado na memória e é relatado em conjunto com o próximo relatório - se possível.

Nota: O protocolo Contact ID (CID) garante que todos os eventos relevantes são reportados automaticamente.

3.1. Números de telefone CRA

sequência 75 Mxxx…xx*0

Para programar os números de telefone da CRAs marcar:

75Mxx….x*0

onde:

M é o índice de memória CRA: 1=principal, 2=backup
xx..x é o nº de telefone da CRA (máx.16 digitos)

Para apagar um número da memória M, marque: **75M*0**

3.2. ID da instalação para uso da CRA

sequência 76 Mx..x*0

Número da ID da instalação que é enviado para uma CRA com cada relatório pode ser programado com:

76x..x*0

onde:

xx.x é a ID da instalação

Se um formulário hexadecimal for necessário para a especificação da ID, use dígitos prefixados por "*" para caracteres alfabéticos: *1 = A a *6 = F. Exemplo: A sequência de 7615*1*5*0 vai programar a ID hexadecimal 15AE.

3.3. Filtragem de eventos relatados

sequência 73 nx

Eventos relatados podem ser filtrados de acordo com o seu tipo. Para activar/desactivar o relatório de eventos de um determinado tipo (ou grupo de tipos), digite:

73nx

onde:

n é um grupo de tipos de eventos
1 – Todos os eventos
2 – Eventos de alarme accionados
3 – Alarmes cancelados
4 – Armar/Desarmar
5 – Falhas
6 – Apenas eventos de manutenção
7 – Relatórios periódicos

x são os atributos
1 – Relatório
0 – Sem relatório

O valor de fábrica é ***7311***.

3.4. Estrutura dos relatórios CRA

Um relatório para uma CRA enviada usando o protocolo CID é composto por: ID de instalação, código de evento, número de subsistema e o número da fonte (dispositivo ou código).

Tabela de códigos dos relatórios

Códigos dos relatórios	Evento
1130 / 3130	Alarme de intrusão – instantâneo / restaurado
1134 / 3134	Alarme de intrusão – atrasado / restaurado
1110 / 3110	Alarme de incêndio / restaurado
1120 / 3120	Alarme de pânico / restaurado
1461 / 3461	Alarme de tentativas de introdução de código excedidas / restaurado
1140 / 3140	Alarme disparado enquanto a central se iniciava / restaurado
1137 / 3137	Alarme Tamper / sem adulteração
1144 / 3144	Alarme Tamper do dispositivo / sem adulteração
1406	Alarme cancelado pelo utilizador
1401 / 3401	Desarmar / armar
3402	Armar parcial
3408	Definição completa sem código
1354 / 3354	Falha na comunicação externa / restaurado
1300 / 3300	Falha (excepto dispositivo) / todas as falhas restauradas
1330 / 3330	Falha de dispositivo / todas as falhas restauradas
1301 / 3301	Falha de alimentação por mais de 30m / restaurado
1302 / 3302	Falha de bateria (excepto dispositivo) / todas as falhas de bateria restauradas
1384 / 3384	Falha da bateria do dispositivo / todas as falhas de bateria restauradas
1306 / 3306	A mudar para o Modo de Serviço / A sair do Modo de Serviço
1661 / 3661	PGX ON/OFF

1662 / 3662	PGY ON/OFF
1355	Interferências de rádio
1350 / 3350	Falha na comunicação interna / restaurado
1602	Teste de comunicação
1138	Alarme não confirmado
1351	Falha na comunicação com CRA1
1393	Pedido de verificação anual
1551 / 3551	Comunicador bloqueado / restaurado

Lista de números da fonte

Número da fonte	Fonte
701	Central de alarme
731	Comunicador
741	Teclado com fios
001 – 050	Dispositivos 01 – 50
500	Código master
599	Código de serviço
501 – 550	Códigos 01 – 50

Subsistema: 01 em todos os relatórios

Num sistema dividido, para armar e desarmar: 02 = A, 03 = B

Para Armar parcial: 02 = A, 03 = AB

3.5. Teste de comunicação CRA

sequência 74

Para realizar o teste marque:

74

Depois de uma transferência bem-sucedida o teclado exibirá "**Teste ok**". Uma transferência mal sucedida é indicada mostrando "**Erro de teste**".

Relatórios regulares (grupo nº 7) são enviados 24 horas após o relato da ocorrência.

3.6. Usar JA-80X e JA80Y em combinação

O JA-80X pode ser usado em combinação com um comunicador GSM JA-80Y. Os comunicadores podem trabalhar em paralelo ou o JA-80X pode operar como um dispositivo de backup para o JA-80Y. Neste caso, qualquer tentativa fracassada do JA-80Y para relatar eventos via GSM é seguido por relatórios de voz via JA-80X.

O relatório de Falhas GSM é indicado como "Não foi enviado relatório para a CRA " e gravado na memória da central.

Use espaçamento para instalar o JA-80X acima do JA-80Y na central de alarme.

Notas

- *Esta opção requer que o **JA-80Y** seja pré-programado pela instrução **081**.*
- *O uso de dois comunicadores em combinação pode reduzir faixa de trabalho da antena interna. Se este é um problema, pode usar algumas das antenas externas Jablotron.*

3.7. Modo de relatório CRA

sequência 791x

Para programar o modo de relatório:

791x

onde:

x = 0 **sem relatório CRA** para o JA-80X

x = 1 o JA-80X funciona como dispositivo de **backup** para os relatórios da **CRA1**

x = 2 o JA-80X funciona como dispositivo de **backup** para os relatórios da **CRA2**

x = 3 o JA-80X relata incondicionalmente (isto requer a ID da instalação e pelo menos um número de telefone pré-programado)

O valor de fábrica é ***7910***.

Depois de um relatório backup da JA-80X (x = 1 ou 2), o JA-80Y irá realizar relatórios logo que a comunicação GSM seja restabelecida.

3.8. Monitorização de linha telefónica

sequência 793x

Se esta função for activada, o comunicador monitoriza a disponibilidade da linha telefónica. Se a linha não está operacional, indica problema no teclado e na memória de eventos da central de alarmes será escrito um relatório "Falha na comunicação externa".

Para programar a função de marcar:

793x

onde:

x = 0 monitorização desabilitada
x = 1 monitorização habilitada

O valor de fábrica é 7930 (não está de acordo com EN 50131-1!)

3.9. Sensibilidade aos sinais

sequência 794x

Esta configuração permite que defina uma maior sensibilidade ao sinal de linha. Isso pode ajudar nos casos em que a qualidade ou o nível do sinal é baixa.

794x

onde:

x-0 sensibilidade básica (por defeito)
x-1 sensibilidade alta

3.10. Ocupado – detecção de linha

sequência 795x

Se esta função for activada, o comunicador pesquisará o tom de ocupado depois de discar cada número de telefone. Se a linha estiver ocupada, desliga e contínua a marcação dos outros números.

A tentativa é repetida de forma padrão (8/4 tentativas de comunicação com a CRA, quatro tentativas para mensagens de voz)

795x

onde:

x-0 detecção desactivado (por defeito)
x-1 detecção activado

4. Acesso remoto via linha telefónica

O comunicador JA-80X torna possível operar o sistema remotamente através de uma linha telefónica, autorizando temporariamente um teclado de telefone. Depois de um pedido de chamada ser recebido, o comunicador irá esperar por um período de toque pré-programado e, em seguida, atende a chamada. Posteriormente, a mensagem nº 8 é reproduzida (Digite o código de acesso). Depois, em seguida, o comunicador espera por 60 seg. que seja introduzido o código de Serviço, Utilizador ou MASTER.

Se inserir um código incorrecto, o comunicador responde com a mensagem de nº 8 e ainda espera pela inserção de um código correto. Se for detectado um código pela segunda vez, o comunicador responde com 4 bips e desliga.

A entrada correta do código é respondido por indicação do estado do sistema:

1 beep – Armado
2 beeps – Desarmado
3 beeps – Modo de Serviço
1 beep longo + 3 beeps curtos – Estado de alarme

Posteriormente, o comunicador reproduz a mensagem Nº 7 "Bem-vindo à OASiS". O sistema pode ser operado através do teclado do telefone, da mesma forma que a partir do teclado do sistema. O desempenho instrução é confirmado por sinais sonoros:

1 beep – A armar
2 beeps – A desarmar
3 beeps – A entrar no modo de serviço
4 beeps – Erro

As chamadas telefónicas são terminadas após 60 segundos de inactividade.

4.1. Período de toque

sequência 77n

Para programar o período de toque após o qual o comunicador atende uma chamada, digite:

77n

onde:

n é um número de 0 a 9 com o seguinte significado:

n = 1 a 8 o comunicador vai responder após tocar n multiplicado por 5 segundos

n = 9 responde após uma 2ª chamada – primeiro deve haver pelo menos um toque, depois uma pausa (5 a 40seg.) e logo após o primeiro toque da segunda chamada, a chamada será atendida

n = 0 o comunicador nunca vai responder

5. Reset ao comunicador

sequência 78080

Para repor o comunicador para suas configurações padrão de fábrica digite:

78080

Nota: A realização do RESET não afecta a gravação de mensagens de voz.

6. Especificações

Método de marcação — *DTMF*
Verificação da linha telefónica — *activo / desactivo*
Números de telefone de mensagem voz — *até 4*
(mensagem de voz atribuída a um dos cinco tipos de alarme)
Transmissão de dados digitais a uma CRA — *CID*
(Central receptora de alarmes) — *(Contact ID)*
De acordo com EN 50131-1:
Segurança — *grau 2*
Classe do sistema de transmissão de alarme — *ATS 4*
Classe ambiental — *2 interior geral (-10°C a + 40°C)*
Outras normas: — *EN 50136-1-1, EN 50136-2-1, ANSI C63.4, EN 55022, EN 50130-4, EN 60950-1*
Interface de conectividade analógica — *EN 301437, TBR 21*

A JABLOTRON ALALRMS a.s.. declara que o JA-80X se encontra segundo os requisitos essenciais da Directiva 99/5/EC. O certificado original encontra-se em www.jablotron.com, na secção de suporte Técnico.

Nota: Apesar deste equipamento não conter materiais prejudiciais à saúde após a sua utilização ao distribuidor ou directamente ao fabricante.

Breve lista de sequências de programação

Função	Sequência	Opções/Notas	Valores de fábrica
Programação números de telefone para relatórios de voz	**71 M xx…x *0**	**M** = memória 1 a 4 **xx…x** = número de telefone (max. 16 dígitos) ***0** é a terminação da marcação **71M*0 apaga a memória M**	M1 a M4 apagado
Gravação da mensagem de voz	**72**	Para ser digitado no teclado do sistema durante o período de toque.	(Ingles)
Filtragem de eventos relatados	**73nx**	**N** = grupo de tipos de eventos 1 = Todos os eventos 2 = Eventos de alarme accionados 3 = Alarmes cancelados 4 = Armar/Desarmar 5 = Falhas 6 = Apenas eventos de manutenção 7 = Relatórios periódicos **x = 1** Relatórios **x = 0** Sem relatórios	**7311**
Teste de comunicação CRA	**74**		
Números de telefone CRA	**75Mxx…x*0**	**M = 1** CRA principal **M = 2** CRA de backup	M1 e M2 apagado
ID da instalação para uso da CRA	**76xx…x*0**		**0000**
Período de toque para acesso remoto	**77n**	**n = 1-8** duração em múltiplos de 5 segundos **n = 9** a chamada é atendida depois de tocar pela segunda vez **n = 0 s** chamada nunca é atendida	**n = 0**
RESET ao comunicador	**78080**		
Modo de relatórios CRA	**791x**	**x = 0** não reporta **x = 1** backup para CRA1 **x = 2** backup para CRA2 **x = 3** reporta sempre	**7910**
Limitação da notificação de eventos	**792x**	**x = 0** só os alarmes de INTRUSÃO ou PÂNICO serão reportados para o 2º número de telefone **x = 1** os eventos serão reportados para todos os nº	**7921**
Monitorização de linha telefónica	**793x**	**x = 0 monitorização desabilitada** **x = 1 monitorização habilitada**	**7930**
Sensibilidade aos sinais	**794x**	**x = 0** sensibilidade básica **x = 1** sensibilidade alta	**7940**
Ocupado– Detecção de tom	**795x**	**x = 0** detecção desactivado (por defeito) **x = 1** detecção activado	**7950**

JABLOTRON
JABLOTRON ALARMS a.s.
Pod Skalkou 4567/33
46601 Jablonec nad Nisou
Czech Republic
Tel.: +420 483 559 911
Fax: +420 483 559 993
Internet: www.jablotron.cz